

BEDIENUNGSANLEITUNG FÜR DEN PEN

Forsteo

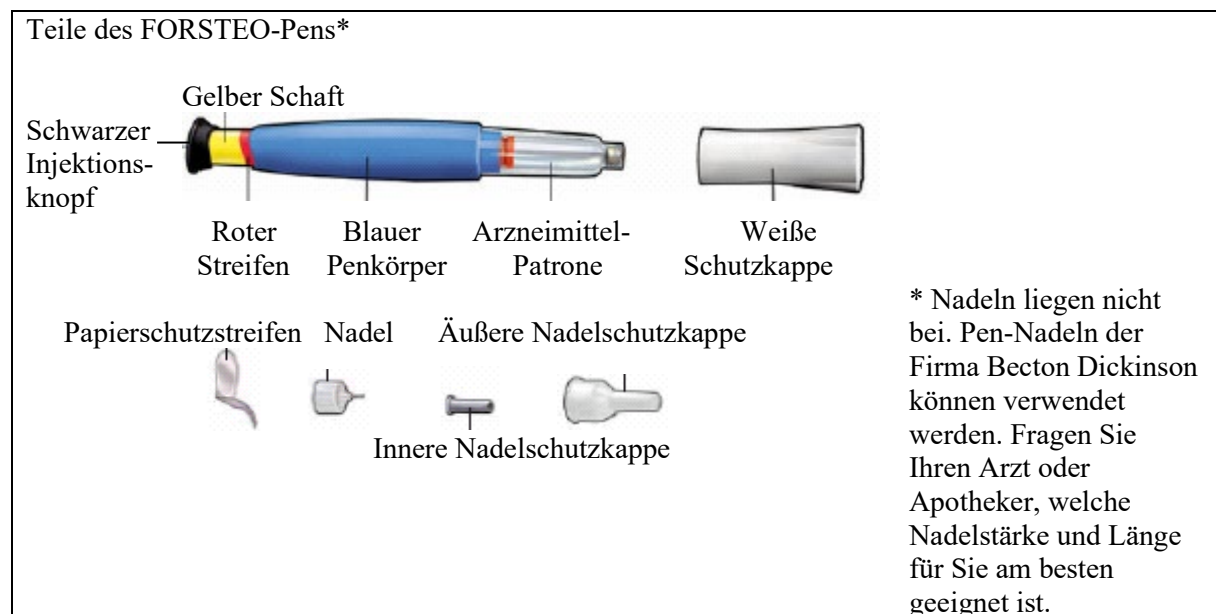
FORSTEO[®], 20 Mikrogramm (µg) / 80 Mikroliter Injektionslösung im Fertigpen

Bedienungsanleitung

Bevor Sie mit der Anwendung Ihres neuen Pens beginnen, lesen Sie bitte die *Bedienungsanleitung* vollständig durch. Befolgen Sie die Anweisungen bitte sorgfältig, wenn Sie Ihren Pen anwenden. Bitte lesen Sie auch die beigelegte Gebrauchsinformation.

Um das Risiko der Übertragung infektiöser Erreger zu vermeiden, teilen Sie Ihren Pen oder die Nadeln nie mit anderen Personen.

Ihr Pen enthält einen Arzneimittelvorrat für 28 Tage.



Waschen Sie sich vor jeder Injektion die Hände. Bereiten Sie die Injektionsstelle vor, wie Sie es von Ihrem Arzt oder Apotheker gelernt haben.

1
Ziehen Sie die weiße Schutzkappe ab



2 Aufsetzen der neuen Nadel



Ziehen Sie den Papierschutzstreifen ab.



Setzen Sie die Nadel **gerade** auf die Arzneimittel-Patrone auf.



Schrauben Sie die Nadel auf, bis sie festsitzt.



Ziehen Sie die äußere Nadelschutzkappe ab und **heben Sie diese auf**.

3 Dosis- einstellung



Ziehen Sie den schwarzen Injektionsknopf **vollständig heraus**.

Wenn Sie den schwarzen Injektionsknopf nicht herausziehen können, lesen Sie bitte im Abschnitt *Fehlersuche* unter *Problem E* nach.



Roter Streifen

Stellen Sie sicher, dass der rote Streifen zu sehen ist.



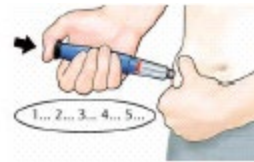
Innere Nadelschutzkappe

Ziehen Sie die innere Nadelschutzkappe ab und werfen Sie diese weg.

4 Dosis injizieren



Greifen Sie behutsam eine Hautfalte am Oberschenkel oder Bauch und stechen Sie die Nadel senkrecht in die Haut.



Drücken Sie den schwarzen Injektionsknopf vollständig durch. Halten Sie ihn gedrückt und **zählen Sie l-a-n-g-s-a-m bis 5**. Ziehen Sie dann die Nadel aus der Haut.

WICHTIG

5 Dosis über- prüfen



Nach Beendigung der Injektion:

Sobald Sie die Nadel aus der Haut gezogen haben, **stellen Sie sicher**, dass der schwarze Injektionsknopf vollständig heruntergedrückt ist. Wenn der gelbe Schaft nicht mehr zu sehen ist, haben Sie die einzelnen Schritte der Injektion richtig durchgeführt.



Der gelbe Schaft darf **NICHT** mehr sichtbar sein. Sollten Sie ihn nach der Injektion dennoch sehen, injizieren Sie sich keine zweite Dosis am selben Tag. Stattdessen **MÜSSEN Sie Ihren FORSTEO-Pen für die nächste Injektion vorbereiten** (siehe Fehlersuche Problem A).

6 Nadel ent- fernen



Setzen Sie die äußere Nadel-schutzkappe auf die Nadel.



Schrauben Sie die Nadel mit 3-5 kompletten Umdrehungen der äußeren Nadel-schutzkappe vollständig ab.



Ziehen Sie die Nadel ab und entsorgen Sie diese, wie Sie es von Ihrem Arzt oder Apotheker gelernt haben.



Setzen Sie die weiße Schutzkappe des Pens wieder auf. Legen Sie Ihren FORSTEO-Pen unmittelbar nach Gebrauch in den Kühlschrank.

Die Hinweise zur Nadelhandhabung ersetzen nicht die lokalen und institutionellen Vorschriften oder die Anweisungen des Arztes / Pflegepersonals.



Forsteo
FORSTEO, 20 Mikrogramm (μg) / 80 Mikroliter
Injektionslösung im Fertigpen

Fehlersuche

Problem

A. Der gelbe Schaft ist noch zu sehen, nachdem ich den schwarzen Injektionsknopf gedrückt habe. Wie kann ich meinen FORSTEO-Pen für die nächste Injektion vorbereiten?



Lösung

Um Ihren FORSTEO-Pen für die nächste Injektion vorzubereiten, führen Sie die folgenden Schritte durch.



- 1) **Wenn Sie sich bereits eine Injektion verabreicht haben, die möglicherweise nicht vollständig war, injizieren Sie NICHT ein zweites Mal am selben Tag.**
- 2) Entfernen Sie die Nadel.
- 3) Setzen Sie eine neue Nadel auf, ziehen Sie die äußere Nadelschutzkappe ab und heben Sie diese auf.
- 4) Ziehen Sie den schwarzen Injektionsknopf vollständig heraus. Stellen Sie sicher, dass der rote Streifen zu sehen ist.
- 5) Ziehen Sie die innere Nadelschutzkappe ab und werfen Sie diese weg.
- 6) Halten Sie die Nadel nach unten in ein leeres Behältnis. Drücken Sie den schwarzen Injektionsknopf vollständig durch. Halten Sie ihn gedrückt und zählen Sie l-a-n-g-s-a-m bis 5. Sie können einen dünnen Flüssigkeitsstrahl oder -tropfen sehen. **Wenn Sie diesen Schritt beendet haben, muss der schwarze Injektionsknopf vollständig heruntergedrückt sein.**
- 7) Sollten Sie den gelben Schaft immer noch sehen können, wenden Sie sich bitte umgehend an Ihren Arzt oder Apotheker.
- 8) Setzen Sie die äußere Nadelschutzkappe auf die Nadel. Schrauben Sie die Nadel mit 3-5 kompletten Umdrehungen der äußeren Nadelschutzkappe vollständig ab. Entsorgen Sie die Nadel, wie Sie es von Ihrem Arzt oder Apotheker gelernt haben. Setzen Sie die weiße Schutzkappe des Pens wieder auf. Legen Sie Ihren FORSTEO-Pen unmittelbar nach Gebrauch in den Kühlschrank.


Sie können dieses Problem vermeiden, indem Sie **bei jeder Injektion eine NEUE Nadel verwenden, bei jeder Anwendung den schwarzen Injektionsknopf vollständig herunterdrücken und l-a-n-g-s-a-m bis 5 zählen**

B. Woran kann ich erkennen, dass mein FORSTEO-Pen funktioniert?



Der FORSTEO-Pen ist so gefertigt, dass bei jeder Anwendung gemäß *Bedienungsanleitung* eine komplette Dosis injiziert wird. Wenn der schwarze Injektionsknopf ganz heruntergedrückt ist, zeigt

		dies, dass die vollständige FORSTEO-Dosis injiziert / abgegeben wurde.
		Denken Sie bitte daran bei jeder Injektion eine neue Nadel zu verwenden. Dies gewährleistet die ordnungsgemäße Funktion des FORSTEO-Pens.
C. Ich sehe eine Luftblase in meiner FORSTEO-Patrone.		Eine kleine Luftblase hat keinen Einfluss auf die korrekte Dosis und wird Ihre Gesundheit nicht gefährden. Sie können Ihre Dosis wie gewohnt verabreichen.
D. Ich kann die Nadel nicht entfernen.		<ol style="list-style-type: none"> 1) Setzen Sie die äußere Nadelschutzkappe auf die Nadel. 2) Verwenden Sie die äußere Nadelschutzkappe zum Abschrauben der Nadel. 3) Schrauben Sie die Nadel mit 3-5 kompletten Umdrehungen der äußeren Nadelschutzkappe vollständig ab. 4) Sollten Sie die Nadel dennoch nicht entfernen können, bitten Sie jemand anderen um Hilfe.

E. Was muss ich tun, wenn ich den schwarzen Injektionsknopf nicht herausziehen kann?		<p>Wechseln Sie den FORSTEO-Pen, um Ihre Dosis, wie von Ihrem Arzt verordnet, zu erhalten.</p> <p>Dies bedeutet, dass nun so viel Arzneimittel aufgebraucht ist, dass eine exakte und ausreichende Dosierung nicht mehr möglich ist. Dies kann der Fall sein, auch wenn Sie in der Patrone noch eine kleine Restmenge erkennen können.</p>
---	---	---

Reinigung und Aufbewahrung	
Reinigung Ihres FORSTEO-Pens	
<ul style="list-style-type: none"> • Wischen Sie die Außenseite des FORSTEO-Pens mit einem sauberen feuchten Tuch ab. • Tauchen Sie Ihren FORSTEO-Pen nicht in Wasser oder waschen bzw. reinigen Sie ihn nicht mit anderen Flüssigkeiten. 	
Aufbewahrung Ihres FORSTEO-Pens	
<ul style="list-style-type: none"> • Legen Sie Ihren FORSTEO-Pen unmittelbar nach jedem Gebrauch in den Kühlschrank. Lesen und befolgen Sie die Anweisungen zur Aufbewahrung Ihres Pens in der <i>Gebrauchsinformation</i>. • Bewahren Sie Ihren FORSTEO-Pen nicht mit aufgesetzter Nadel auf, da dies zur Bildung von Luftblasen innerhalb der Patrone führen kann. • Bewahren Sie Ihren FORSTEO-Pen mit aufgesetzter weißer Schutzkappe auf. • Bewahren Sie Ihren FORSTEO-Pen niemals im Gefrierfach auf. • Wenn das Arzneimittel eingefroren war, entsorgen Sie den Pen und verwenden Sie einen neuen FORSTEO-Pen. • Wenn Ihr FORSTEO-Pen einmal nicht im Kühlschrank aufbewahrt wurde, werfen Sie den Pen nicht weg. Legen Sie den Pen zurück in den Kühlschrank und wenden Sie sich an Ihren Arzt oder Apotheker. 	

Entsorgung der Pen-Nadeln und des Pens

Entsorgung der Pen-Nadeln und des FORSTEO-Pens

- Bevor Sie den FORSTEO-Pen entsorgen, stellen Sie sicher, dass die Pen-Nadel entfernt wurde.
- Entsorgen Sie gebrauchte Nadeln in einem durchstechsicheren Behältnis oder einem Behälter aus Hartplastik mit einem sicheren Deckel. Entsorgen Sie die Nadeln nicht direkt in Ihrem Hausmüll.
- Sie dürfen den gefüllten Sicherheitsbehälter nicht wiederverwenden.
- Fragen Sie Ihr medizinisches Fachpersonal, wie der Pen und der Sicherheitsbehälter richtig zu entsorgen sind.
- Die Anweisungen für den Umgang mit Nadeln sollen keine lokal festgelegten, ärztlichen und / oder behördlichen Richtlinien ersetzen.
- Entsorgen Sie den Pen 28 Tage nach der ersten Benutzung.

Weitere wichtige Hinweise

- Der FORSTEO-Pen enthält einen Arzneimittelvorrat für 28 Tage.
- Füllen Sie das Arzneimittel nicht in eine Spritze um.
- Notieren Sie den Tag der ersten Injektion in Ihrem Kalender.
- Lesen und befolgen Sie die Anweisungen zur Anwendung des Arzneimittels in der *Gebrauchsinformation*.
- Überprüfen Sie die Beschriftung des FORSTEO-Pens und stellen Sie sicher, dass Sie das korrekte Arzneimittel haben und das Verfalldatum nicht überschritten ist.
- Wenden Sie sich an Ihren Arzt oder Apotheker, wenn Sie folgendes bemerken:
 - Der FORSTEO-Pen scheint beschädigt zu sein
 - Die Wirkstofflösung ist NICHT klar, farblos und frei von Partikeln
- Verwenden Sie für jede Injektion eine neue Nadel.
- Während der Injektion kann es sein, dass Sie ein oder mehrere Klickgeräusche hören – diese treten beim normalen Gebrauch auf.
- Der Gebrauch des FORSTEO-Pens wird für Blinde oder Sehbehinderte ohne entsprechend ausgebildete Hilfspersonen nicht empfohlen.
- Bewahren Sie Ihren FORSTEO-Pen für Kinder unzugänglich auf.

Hergestellt von Lilly France, F-67640 Fegersheim, France
für Eli Lilly and Company.

Diese Bedienungsanleitung wurde zuletzt überarbeitet im Januar 2022.